

Poland-Rzeszów: Ball valves

OJ S 168/2023 01/09/2023

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej-Rzeszów Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Postal address: ul. Staszica 24

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-051

Country: Poland

Contact person: jw.

E-mail: przetargitt@mpecrzeszow.pl

Telephone: +48 178545222

Fax: +48 178541707

Internet address(es):

Main address: <http://www.mpecrzeszow.pl>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-553ca2a6-4563-11ee-a60c-9ec5599dddc1>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-553ca2a6-4563-11ee-a60c-9ec5599dddc1>

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

„Dostawa zaworów ” z podziałem na dwie Części

Reference number: KZP-1/252/TTZ/9/23

II.1.2. Main CPV code

42131260 Ball valves

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest: „Dostawa zaworów ” z podziałem na dwie Części

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 108 813,33 PLN

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Część 1: „Sukcesywna dostawa zaworów kulowych kołnierzowych i zaworów kulowych z końcówkami do wspawania”

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

42131260 Ball valves

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Przedmiot zamówienia należy dostarczyć do miejsca wskazanego przez Zamawiającego w Rozdziale V pkt 2 Specyfikacji Warunków Zamówienia.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest: „Sukcesywna dostawa zaworów kulowych kołnierzowych i zaworów kulowych z końcówkami do wspawania”
2. Szczegółowe dane przedmiotu zamówienia i jego zakres określa Załącznik nr 1 i 4 do SWZ.
3. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane, tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego oraz spełniać wymagania określone w Załączniku nr 4 do SWZ.
4. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca zaoferował na cały asortyment urządzenia pochodzące od jednego producenta (w ramach danej Części).
5. dot. Części 1: „Dostawa zaworów kulowych kołnierzowych i zaworów kulowych z końcówkami do wspawania”.
 - 5.1 Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą spełniać wymagania:
 - Ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (tekst jednolity Dz. U. z 2021, poz. 1213) wraz z przepisami wykonawczymi do tej ustawy,
 - Ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tj. Dz. U. z 2021, poz. 1344 z późn. zm),
 - Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11 lipca 2016 r. w sprawie wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych (Dz. U. 2016 poz. 1036) wprowadzającym do prawa polskiego Dyrektywę 2014/68/UE.
 - Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiającym zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylającym dyrektywę Rady 89/106/EWG.
 - 5.2. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą posiadać:
 - Karty katalogowe oferowanych urządzeń w języku polskim zawierające opis konstrukcji i użytych materiałów, parametry pracy (maksymalne ciśnienie i maksymalna temperatura), rysunki przekrojowe armatury dot. rozwiązań konstrukcyjnych zespołu uszczelniającego element odcinający (kulę) i trzpień zaworu wraz z określeniem głównych wymiarów.
 - Deklaracja zgodności z Dyrektywą 2014/68/UE.

- Deklaracja Właściwości Użytkowych zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiającym zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylającym dyrektywę Rady 89/106/EWG.
- Certyfikat PN-EN ISO 9001:2008 lub nowszy, dotyczący przedmiotu zamówienia. lub nowszy, dotyczący przedmiotu zamówienia, który Wykonawca winien uzyskać od producenta, od którego dostarczy zawory.

5.3 Wymagany minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot zamówienia: 24 miesiące licząc od daty ich protokolarnego odbioru.

Gwarancja zgodnie z warunkami określonymi w Rozdziale XVI i XIX SWZ.

6. Pozostałe warunki Zamawiającego dotyczące przedmiotu zamówienia określone są w Rozdziale XIX niniejszej SWZ pt. „ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO”.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 83 311,57 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Część 2: "Sukcesywna dostawa zaworów kulowych z gwintem wewnętrznym (mufowych)"
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

42131260 Ball valves

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Main site or place of performance: Przedmiot zamówienia należy dostarczyć do miejsca wskazanego przez Zamawiającego w Rozdziale V pkt 2 Specyfikacji Warunków Zamówienia.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest: „Sukcesywna dostawa zaworów kulowych z gwintem wewnętrznym (mufowych)”
2. Szczegółowe dane przedmiotu zamówienia i jego zakres określa Załącznik nr 2 i nr 5 do SWZ.
3. Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, nieużywane, tj. wyprodukowane nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą ich dostarczenia do Zamawiającego oraz spełniać wymagania określone w Załączniku nr 5 do SWZ.
4. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca zaoferował na cały asortyment urządzenia pochodzące od jednego producenta (w ramach danej Części).
- 5.1 Urządzenia stanowiące przedmiot zamówienia muszą:
 - Posiadać oznakowanie CE zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami w tym zakresie.
 - Posiadać deklarację zgodności lub kopię deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami w tym zakresie.
 - Posiadać Certyfikat zgodności WE (Deklaracja Zgodności) z Dyrektywą nr 2014/68/UE w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych.
 - Spełniać wymagania przewidziane w Ustawie z dnia 16 kwietnia 2004r. o wyrobach budowlanych (tekst jednolity Dz. U. z 2020, poz. 215 z późn. zm) wraz z przepisami wykonawczymi do tej ustawy,
 - Spełniać wymagania przewidziane w Ustawie z dnia 30 sierpnia 2002r. o systemie oceny zgodności (tj. Dz. U. z 2019, poz. 155 z późn. zm),
 - Spełniać wymagania przewidziane w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011r. ustanawiającym zharmonizowane warunki wprowadzenia do obrotu wyrobów budowlanych i uchylającym dyrektywę Rady 89/106/EWG.
 - Spełniać wymagania przewidziane w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju z dnia 11 lipca 2016r. w sprawie wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. 2019, poz. 211) wprowadzającym do prawa polskiego Dyrektywę 2014/68/UE.
 - Spełniać wymagania przewidziane w wymaganiach norm ekologicznych UE określonych w obwieszczeniach Prezesa Polskiego Komitetu Normalizacyjnego w sprawie wykazu norm zharmonizowanych.
 - Posiadać Certyfikat PN-EN ISO 9001:2008 lub nowszy, dotyczący przedmiotu zamówienia, który Wykonawca winien uzyskać od producenta, od którego dostarczy przepustnice.
- 5.2 Wymagany minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot zamówienia: 36 miesięcy licząc od daty ich protokolarnego odbioru.
Gwarancja zgodnie z warunkami określonymi w Rozdziale XVII i XX SWZ. Wymagany okres rękojmi 36 miesięcy.
6. Pozostałe warunki Zamawiającego dotyczące przedmiotu zamówienia określone są w Rozdziale XIX niniejszej SWZ pt. „ISTOTNE DLA STRON POSTANOWIENIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO”.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 25 501,76 PLN

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zgodnie z art. 57 Ustawy, o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

1. Zgodnie z art. 57 Ustawy, o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu.
2. Zgodnie z art. 58 Ustawy, Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (np. w formie spółki cywilnej i konsorcjum) i w takim przypadku muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Zaleca się aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.
3. Żaden z Wykonawców nie może podlegać wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale VI SWZ.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Zamawiający w tym postępowaniu nie wymaga wnoszenia wadium.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Szczegółowe warunki finansowe określone są przez Zamawiającego w Rozdziale XIX Specyfikacji Warunków Zamówienia.

III.1.8.

Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia (dotyczy spółki cywilnej i konsorcjum) i w takim przypadku muszą ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Zaleca się aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Warunki realizacji umowy określone są przez Zamawiającego w Rozdziale XIX Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/10/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 01/01/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/10/2023 Local time: 11:00

Place:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego MPEC-Rzeszów Sp. z o.o.

Information about authorised persons and opening procedure: 1. Członkowie Komisji Przetargowej nr 1 zgodnie z Załącznikiem nr 4 do Zarządzenia nr 5/2008 Prezesa MPEC-Rzeszów Sp. z o.o. 2. Otwarcie ofert następuje poprzez użycie aplikacji do szyfrowania ofert dostępnej na miniPortalu i dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert za pomocą klucza prywatnego. Szczegółowa procedura otwarcia ofert została opisana w Rozdziale XIV SWZ.

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

A. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej SWZ mają zastosowanie przepisy Ustawy.

B. Do czynności podejmowanych przez Zamawiającego i Wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia stosuje się przepisy Kodeksu Cywilnego, jeżeli przepisy Ustawy nie stanowią inaczej.

C. Klauzula informacyjna

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych Wykonawcy jak również danych osobowych osób fizycznych, które Wykonawca udostępnia jest Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej - Rzeszów Sp. z o.o., ul. Staszica 24, 35-051 Rzeszów.
2. Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO – przetwarzanie danych jest niezbędne do zawarcia umowy lub podjęcia działań przed zawarciem umowy, a także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO – uzasadnione interesy Administratora, w szczególności dochodzenie roszczeń, zaś w przypadku postępowań publicznych także na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązków prawnych ciążyących na Administratorze – na podstawie Ustawy Prawo Zamówień Publicznych.
3. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celów wskazanych w pkt 2, czyli:
 - w celu podjęcia przez Wykonawcę działań zmierzających do zawarcia umowy (złożenie oferty) przez okres konieczny do podjęcia działań zmierzających do zawarcia umowy, a także przez czas, w którym przepisy prawa nakazują nam przechowywać dane,
 - w przypadku zawarcia umowy przez okres jej obowiązywania do czasu zakończenia realizacji wszystkich postanowień umowy i rozliczenia oraz do końca okresu przedawnienia potencjalnych roszczeń umowy, wygaśnięcia obowiązku przechowywania wynikających z przepisów prawa, w szczególności przepisów UE, księgowych, podatkowych i archiwalnych.
4. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże ich brak uniemożliwi udział w postępowaniu.
5. Dane osobowe mogą być udostępnione osobom lub podmiotom, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w związku z zasadą jawności postępowania oraz podmiotom i organom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, mogą być przekazane podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie administratora, gdzie podmioty takie będą przetwarzać dane na podstawie umowy z administratorem i jedynie zgodnie z jego poleceniami.
6. Informujemy, że nie podejmujemy decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym stosując profilowanie.
7. W odniesieniu do przekazanych danych osobowych osobie, której dane dotyczą, przysługuje:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania;

- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych, z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy osoba, której dane dotyczą uzna, że przetwarzanie danych osobowych Jego dotyczących narusza przepisy RODO;

8. W odniesieniu do przekazanych danych osobowych osobie, której dane dotyczą, nie przysługuje:

- w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom, a także innym podmiotom mającym interes w uzyskaniu zamówienia, którzy ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Ustawy.
2. Na podstawie art. 513 Ustawy, odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania Wykonawców lub konkursie, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
 - 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, zgodnie z art. 514 Ustawy.
4. Odwołanie wnosi się w terminach wskazanych w art. 515 ust.1 Ustawy.
5. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 Ustawy.
6. Pozostałe postanowienia dotyczące odwołań zawarte są w Dziale IX Ustawy.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/08/2023